DOCUMENTAȚIA DE ACHIZIȚIE *Transport modulație radio over IP* *Modernizarea şi eficientizarea reţelei de transport modulaţie pentru emiţătorii de radiodifuziune* *PROIECT AoIP* ***3 LOTURI*** ➢ LOT 1 - Echipament de transport AoIP şi accesorii; ➢ LOT 2 - Echipamente Switch şi accesorii; ➢ LOT 3 - Cabluri şi conectori audio. *COD CPV: 32260000-3; 32422000-7; 31111000-7* *Negociere competitivă - Norme Interne Procedurale* *2020*	**PROCUREMENT DOCUMENTATION** *Radio modulation transport over IP* *Modernization and efficiency improvement of the modulation transmission network for radio transmitters* *AoIP PROJECT* ***3 LOTS*** ➢ LOT 1 - AoIP transport equipment and accessories; ➢ LOT 2 - Switch equipment and accessories; ➢ LOT 3 - Audio cables and connectors. *CPV CODE: 32260000-3; 32422000-7; 31111000-7* *Competitive Negotiation - Internal Procedural Norms* *2020*

Sediul Central:
Şoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4

București 041303
România
www.radiocom.ro

Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013

Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986

Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

CUPRINS	CONTENT
I. INTRODUCERE. OBIECTUL CONTRACTULUI DE ACHIZIȚIE	**I. INTRODUCTION. OBJECT OF THE PROCUREMENT CONTRACT**
1.1. Introducere	1.1. Introduction
1.2. Obiectul contractului de achiziție	1.2. Object of the procurement contr.
1.3. Valoarea totală estimată	1.3. Estimated total value
1.4. Durata contractului	1.4. Duration of the contract
1.5. Termen de livrare	1.5. Delivery time
II. ETAPELE PROCEDURII DE NEGOCIERE COMPETITIVĂ	**II. STAGES OF THE COMPETITIVE NEGOTIATION PROCEDURE**
III. NUMĂR CANDIDAȚI SELECTAȚI	**III. NUMBER OF SELECTED CANDIDATE**
IV. CRITERIUL DE ATRIBUIRE	**IV. AWARD CRITERIA**
V. GARANȚII	**V. GUARANTEES**
5.1. Garanția de participare	5.1. Guarantee of participation
5.2. Garanția de bună execuție	5.2. Guarantee of good execution
VI. CRITERII DE CALIFICARE ŞI SELECŢIE	**VI. QUALIFICATION AND SELECTION CRITERIA**
6.1. Motive de excludere a candidatului	6.1. Reasons for excluding the candidate
6.2. Capacitatea candidatului	6.2. Candidate's capacity
VII. PREZENTAREA OFERTEI	**VII. PRESENTATION OF THE OFFER**
7.1. Documentele de calificare	7.1. Qualification documents
7.2. Propunerea tehnică	7.2. Technical proposal
7.3. Propunerea financiară	7.3. Financial proposal
VIII. MODALITATEA DE TRANSMITERE A OFERTEI	**VIII. THE WAY OF TRANSMITTING THE OFFER**
IX. CLAUZE CONTRACTUALE	**IX. CONTRACTUAL CLAUSES**
X. SOLICITAREA DE CLARIFICĂRI	**X. REQUEST FOR CLARIFICATIONS**
XI. COMUNICĂRI	**XI. COMMUNICATIONS**
XII. FORMULARE ȘI MODELE	**XII. FORMS AND MODELS**
XIII. CĂI DE ATAC	**XIII. WAYS OF ATTACK**

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4

București 041303
România
www.radiocom.ro

Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013

Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986

Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

I. INTRODUCERE. OBIECTUL CONTRACTULUI	**I. INTRODUCTION. OBJECT OF THE PROCUREMENT CONTRACT**
1.1. Introducere	**1.1. Introduction**
Cu o istorie de nouăzeci de ani, Societatea Națională de Radiocomunicații S.A., este lider în domeniul broadcasting-ului (difuzarea și transportul terestru al programelor radio și Tv) și, în același timp, un important furnizor de rețele și servicii de comunicații electronice în România.	With a history of ninety years, National Radiocommunication Society (SNR), is a leader in the field of broadcasting (broadcasting and terrestrial transport of radio and TV programs) and, at the same time, an important provider of electronic communications networks and services in Romania.
SOCIETATEA NAŢIONALĂ DE RADIOCOMUNICAŢII S.A. (SNR), cu sediul în Bucureşti, Șos. Olteniţei nr. 103, sector 4, cod poştal 041303, telefon: 031 500 3001, fax: 031 500 3013, e-mail: office@radiocom.ro, www.radiocom.ro, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerţului sub numărul J40/ 7677/ 1998, CUI RO 10881986, reprezentată prin Eugen BRAD - Director General, organizează o procedură de achiziție pentru atribuirea contractului de furnizare *"Echipamente necesare pentru transportul modulației radio over IP",* conform Normelor Interne Procedurale privind achizițiile din domeniul comunicațiilor electronice. Proiectul Audio over IP (AoIP) are ca obiectiv principal punerea în aplicare a liniilor strategice ale S.N. Radiocomunicații S.A. (SNR) cu privire la modernizarea rețelei de transport modulație pentru programele publice de radio. Soluția tehnică propusă asigură preluarea, transportul și distribuția în format digital standardizat, conform normelor	**NATIONAL RADIOCOMMUNICATION SOCIETY (SNR),** based in Bucharest, Șos. Olteniţei no. 103, sector 4, postal code 041303, telephone: 031 500 3001, fax: 031 500 3013, e-mail: office@radiocom.ro, www.radiocom.ro, registered at the Trade Register Office under number J40 / 7677/1998, CUI RO 10881986, **represented by Eugen BRAD - General Manager**, organizes a procurement procedure for the award of the supply contract "Equipment needed to transport radio modulation over IP", according to the Internal Procedural Norms on procurement in the field of electronic communications. The main objective of the Audio over IP (AoIP) project is to implement the strategic lines of National Radiocommunication Society (SNR) on the modernization of the modulation transmission network for public radio programs. The proposed technical solution ensures the takeover, transport and distribution in standardized digital format,

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

AoIP, a programelor naționale, regionale, teritoriale și locale furnizate de studiourile naționale și regionale ale Societății Române de Radiodifuziune.	according to AoIP norms, of the national, regional, territorial and local programs provided by the national and regional studios of the Romanian Broadcasting Society.
Persoane de contact: ➢ Mihaela GHICA - tel: 031 500 3601; ➢ Viorica CĂTRUNĂ - tel: 031 500 3029.	**Contact persons:** ➢ Mihaela GHICA - ph: 031 500 3601; ➢ Viorica CĂTRUNĂ - ph: 031 500 3029.
1.2. Obiectul Contractului	**1.2. Object of the contract**
Obiectul contractului constă în **achiziția de**	The object of the contract consists in the **purchase of**
➢ LOTUL 1 - ***Furnizare echipamentele de transport AoIP*** *și accesorii*, conform cerințe din caietul de sarcini și să presteze toate serviciile conexe, respectiv servicii de suport și garanție, servicii de acceptanță în fabrică și servicii de comisionare, punere în funcțiune și acceptanță în amplasament, precum și servicii de școlarizare în amplasament, conform cerințe caiet de sarcini. ➢ LOTUL 2 - **Furnizare** ***echipamente switch și accesorii***, conform cerințe caiet de sarcini.	➢ LOT 1 - Supply **AoIP transport equipment and accessories**, as required in the technical requirements document and provide all related services, namely support and warranty services, factory acceptance tests services and commissionaire services, commissioning and on-site acceptance tests, as well as on-site schooling services, as in the technical requirements document. ➢ LOT 2 - Supply of **switch equipment and accessories**, according to the technical requirements document.
Ordinul de începere a contractului va fi emis de către Achizitor numai după ce contractul inițial privind achiziția de echipamente de comunicații electronice pentru transport AoIP - LOT 1 va fi semnat și va intra în vigoare. ➢ Lotul 3 - ***Furnizare cabluri și conectori audio***, conform cerințe caiet de sarcini.	The order to start the contract will be issued by the Purchaser only after the initial contract for the purchase of electronic communications equipment for AoIP transport - LOT 1 will be signed and will enter into force. ➢ Lot 3 - Supply of **audio cables and connectors**, according to the technical requirements document.

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

Ordinul de începere a contractului va fi emis de către Achizitor numai după ce contractul inițial privind achiziția de echipamente de comunicații electronice pentru transport AoIP - LOT 1 va fi semnat și va intra în vigoare. Se va lua în considerare cursul de schimb Lei-Euro comunicat de BNR (www.bnr.ro) în ziua publicării anunțului de participare și a documentației de atribuire, respectiv **1 Euro = 4,8643 lei.** În cazul în care contractul se va încheia cu o persoana juridică română, moneda contractului va fi în LEI. În cazul în care contractul se va încheia cu o persoană juridică din afara României, moneda contractului va fi în EURO. **1.3. Valoarea totală estimată: 6.206.559 lei, fără TVA.** Achiziția este împărțită pe 3 LOTURI și se pot oferta unul sau mai multe loturi. Valoare estimată/ loturi: ➢ LOT 1 Echipament de transport AoIP şi accesorii: 5.875.188 lei; ➢ LOT 2 - Echipamente Switch şi accesorii: 272.793,00 lei; ➢ LOT 3 - Cabluri şi conectori audio: 58.578,00 lei. **1.4. Durata contractului:** ➢ LOT 1: 24 de luni; ➢ LOT 2: 24 de luni; ➢ LOT 3: 12 de luni. **1.5. Termen de livrare**	The order to start the contract will be issued by the Purchaser only after the initial contract for the purchase of electronic communications equipment for AoIP transport - LOT 1 will be signed and will enter into force. The Lei-Euro exchange rate communicated by the NBR (www.bnr.ro) will be taken into account on the day of publication of the participation announcement and of the award documentation, respectively **1 Euro = 4,8643 lei.** If the contract will be concluded with a Romanian legal entity, the currency of the contract will be in LEI. If the contract will be concluded with a legal entity from outside Romania, the currency of the contract will be in EURO. **1.3. Estimated total value: 6,206,559 lei, excluding VAT.** The purchase is divided into 3 LOTS and one or more lots can be offered. Estimated value / lots: ➢ LOT 1 AoIP transport equipment and accessories: 5,875,188 lei; ➢ LOT 2 - Switch equipment and accessories: 272,793.00 lei; ➢ LOT 3 - Audio cables and connectors: 58,578.00 lei. **1.4. Duration of the contract:** ➢ LOT 1: 24 months; ➢ LOT 2: 24 months; ➢ LOT 3: 12 months. **1.5. Delivery time**

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

LOT 1: Faza I - 60 de zile de la intrarea în vigoare a contractului și Faza II - 150 de zile de la intrarea în vigoare a contractului. **LOT 2**: Faza I - 30 de zile de la intrarea în vigoare a contractului și Faza II - 120 de zile de la intrarea în vigoare a contractului. **LOT 3**: Faza I - 30 de zile de la intrarea în vigoare a contractului și Faza II - 120 de zile de la intrarea în vigoare a contractului. Condiția de livrare: **DDP site achizitor**, conform INCOTERMS 2010.	**LOT 1: Stage I** - 60 days from the entry into force of the contract and Stage II – 150 days from the entry into force of the contract **LOT 2: Stage I** – 30 days from the entry into force of the contract and Stage II – 120 days from the entry into force of the contract **LOT 3: Stage I** – 30 days from the entry into force of the contract and Stage II – 120 days from the entry into force of the contract Delivery condition: **DDP buyer site**, according to INCOTERMS 2010.
II. ETAPELE PROCEDURII DE NEGOCIERE COMPETITIVĂ	**II. STAGES OF THE COMPETITIVE NEGOTIATION PROCEDURE**
Anunțul de participare și documentația de achiziție vor fi publicate pe site-ul oficial al SNR, www.radiocom.ro, secțiunea Achiziții. Anunțul va fi publicat și pe platforma electronică SEAP, secțiunea Publicitate Anunțuri. De asemenea, se va transmite o informare către operatorii economici din domeniu.	The participation announcement and the acquisition documentation will be published on the official website of SNR, www.radiocom.ro, Procurement section. The announcement will also be published on the SEAP electronic platform, Advertising -Announcements section. Also, an information will be sent to the economic operators in the field.
Procedura de achiziție, denumită **Negociere competitivă** conform Normelor Procedurale Interne**,** se va desfășura în 5 etape după cum urmează:	**The procurement procedure,** called **Competitive Negotiation** according to Internal Procedural Norms, will be carried out in 5 stages as follows:
1. **Etapa întâi (I)** – în această etapă operatorii economici interesați vor transmite: ➢ solicitarea de participare la procedură (Formular nr. 15); ➢ dovada constituirii garanției de participare (Formular nr. 5 – model, după caz);	1. **Stage one (I)** - at this stage the concerned economic operators will submit: ➢ request to participate in the procedure (Form no. 15); ➢ proof of the establishment of the participation guarantee (Form no. 5 - model, as the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

	case may be);
➢ împuternicirea pentru persoana desemnată să reprezinte operatorul economic în cadrul procedurii de achiziție, cât și datele de contact pentru corespondență (Formularul nr. 7) sau, după caz, împuternicirea din partea fiecărui membru al Asocierii pentru aceeași persoană, autorizând persoana desemnată să semneze oferta și să angajeze ofertantul în procedura de achiziție, cât și datele de contact pentru corespondență (Formularul nr. 7);	➢ the power of attorney for the designated person to represent the economic operator within the procurement procedure, as well as the contact details for correspondence (Form no. 7) or, as the case may be, the power of attorney from each member of the Association for the same person, authorizing the designated person to sign the offer and to engage the tenderer in the procurement procedure, as well as the contact details for correspondence (Form no. 7);
➢ declarație privind acceptarea clauzelor contractuale. Eventuale propuneri de modificare a clauzelor contractuale specifice se vor accepta numai în măsura în care acestea nu vor fi dezavantajoase pentru SNR (Formularul nr. 8);	➢ declaration regarding the acceptance of the contractual clauses. Any proposals to amend the specific contractual clauses will be accepted only insofar as they will not be disadvantageous for SNR (Form no. 8);
➢ acordul de asociere, semnat de către toți membrii Asocierii *[dacă este cazul]* (Formular nr. 10);	➢ the association agreement, signed by all members of the Association [*if applicable*] (Form no. 10);
➢ angajament al Terțului Susținător cu privire la susținerea financiară a Ofertantului în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor referitoare la situația economică și financiară și anexele acestuia constând în documentele transmise operatorului economic Ofertant de către terțul/ terții susținător/ susținători, din care rezultă modul efectiv în care aceștia din urmă asigură îndeplinirea angajamentului de susținere *[dacă este cazul]* (Formular nr. 9a);	➢ commitment of the Supporting Third Party regarding the financial support of the Tenderer for the fulfillment of the criteria regarding the economic and financial situation and its annexes consisting in the documents sent to the tenderer economic operator by the supporting third party / third parties, from which results the effective way in which the latter ensure the fulfillment of the support commitment [*if applicable*] (Form no. 9a);
➢ angajament al Terțului Susținător cu privire la susținerea tehnică și profesională a Ofertantului	➢ commitment of the Third Party Supporter regarding the technical and professional support of

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor referitoare la capacitatea tehnică și/ sau profesională și anexele acestuia constând în documentele transmise operatorului economic Ofertant de către terțul/terții susținător/susținători din care rezultă modul efectiv în care aceștia din urmă asigură îndeplinirea angajamentului de susținere *[dacă este cazul]* (Formular nr. 9b); ➢ acordul de subcontractare/ Acordurile de subcontractare și declarația de subcontractare pentru subcontractanții cunoscuți la momentul depunerii Ofertei *[dacă este cazul]* (Formular nr. 11 și 12); ➢ declarație privind respectarea reglementărilor obligatorii din domeniul mediului, social, al relațiilor de muncă și privind respectarea legislației de securitate și sănătate în muncă (Formular nr. 13); ➢ declaratie pe proprie răspundere privind actele/ documentele/ înscrisurile/ informațiile declarate confidențiale (Formular nr. 16); ➢ documentele de calificare și selecție solicitate de autoritatea contractantă, în conformitate cu prevederile Cap.VI; ➢ Opis documente transmise, format editabil, până la data de **19.11.2020, ora 12:00**, ora României. Solicitările de participare vor fi transmise în format electronic la adresa de e-mail **achizitii@radiocom.ro** și vor fi însoțite de documentele mai sus menționate.	the tenderer for the fulfillment of the criteria regarding the technical and / or professional capacity and its annexes consisting in the documents sent to the tenderer economic operator by the supporting third party / third parties, from which results the effective way in which the latter ensure the fulfillment of the support commitment [*if applicable*] (Form No 9b); ➢ subcontracting Agreement / Subcontracting Agreements and subcontracting statement for subcontractors known at the time of submission of the Offer [*if applicable*] (Forms Nos. 11 and 12); ➢ declaration on compliance with mandatory environmental, social, labor relations regulations and on compliance with occupational safety and health legislation (Form no. 13); ➢ statement on one's own responsibility regarding the acts / documents / evidences / information declared confidential (Form no. 16); ➢ the qualification and selection documents requested by the contracting authority, in accordance with the provisions of Chapter VI; ➢ Opis of transmitted documents, editable format, until the date of **November 19, 2020**, **hour** 12 a.m., Romanian time. Requests to participate will be sent in electronic format to the e-mail address **achizitii@radiocom.ro** and will be accompanied by the above mentioned documents.

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

Parola aferentă atașamentului se va transmite până la data de **19.11.2020,** în intervalul orar **12:00 – 13:00,** ora României. În urma evaluării documentelor de calificare și selecție, autoritatea contractantă va transmite invitația de participare candidaților selectați pentru următoarea etapă, în care se va preciza termenul limită de depunere a ofertelor pentru Etapa a doua (II). Documentele emise în altă limbă decât limba română, sunt acceptate cu condiţia ca acestea să fie însoțite de traducerea în limba română cu mențiunea stipulată în document *"Ne asumăm acuratețea și corectitudinea traducerii"* și la analiza ofertelor și a înscrisurilor anexate va prevala versiunea în limba română (sau traducere autorizată). 2. **Etapa a doua (II)** – în această etapă, candidații care au primit invitația de participare, respectiv operatorii economici calificați și selectați în urma verificării documentelor de calificare și selecție depuse în prima etapă, vor transmite propunerile tehnice corespunzător cerințelor caietului de sarcini, în termenul stabilit în invitația de participare la această etapă. 3. **Etapa a treia (III)** - în această etapă, ofertanții ale căror propuneri tehnice, în urma evaluării, au fost declarate conforme cu cerințele caietului de sarcini, vor fi invitați să depună	**The password related** to the attachment will be sent until the date of **November 19, 2020**, within the time interval **12:00-13:00**, Romanian time. Following the evaluation of the qualification and selection documents, the contracting authority will send the invitation to participate to the selected candidates for the next stage, specifying the deadline for submission of tenders for Stage Two (II). Documents issued in a language other than Romanian are accepted provided that they are accompanied by the Romanian translation with the statement stipulated in the document "*We assume the accuracy and correctness of the translation*", and in the analysis of offers and attached documents will prevail the Romanian language version (or authorized translation). 2. **Stage two (II)** - in this stage, the candidates who received the invitation to participate, namely the qualified and selected economic operators following the verification of the qualification and selection documents submitted in the first stage, will submit the technical proposals according to the requirements of the technical requirements document, within the deadline set in the invitation to participate in this stage. 3. **Stage three (III)** - at this stage, tenderers whose technical proposals, following the evaluation, have been declared in accordance with the requirements of the specifications, will be

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

propunerile financiare în termenul stabilit în invitația de participare la această etapă.	invited to submit financial proposals within the deadline set in the invitation to participate in this stage.
4. **Etapa a patra (IV)** - în această etapă se vor desfășura negocieri cu fiecare ofertant dintre cei calificați în urma evaluării propunerilor tehnice și financiare și care vor fi invitați de S.N.R. în vederea îmbunătățirii prețurilor ofertate. Negocierile se vor desfășura separat, cu fiecare ofertant în parte. Prețul ofertat cel mai scăzut, care va fi comunicat tuturor ofertanților rămași în competiție, va constitui nivelul de preț de la care vor începe rundele de negociere. Pasul de negociere a prețului este egal cu 0.5% din valoarea celui mai mic preț ofertat. Negocierea prețului se va desfășura astfel:	4. **Stage four (IV)** - in this stage negotiations will take place with each tenderer among those qualified following the evaluation of technical and financial proposals and will be invited by S.N.R. in order to improve the prices offered. Negotiations will take place separately, with each tenderer separately. The lowest price offered, which will be communicated to all remaining tenderers in the competition, will be the price level from which the negotiation rounds will start. The price negotiation step is equal to 0.5% of the value of the lowest price offered. The price negotiation will take place as follows:
• În contextul actual, al pandemiei COVID 19, negocierile se vor desfășura on-line, prin intermediul platformei electronice care va fi comunicat în invitatia de participare la negociere;	• In the current context of the COVID 19 pandemic, the negotiations will take place online, through the electronic platform that will be communicated in the invitation to participate in the negotiations;
• Negocierile vor începe cu ofertantul care a transmis primul parola aferentă ofertei financiare în intervalul orar alocat (ora/ minut) și se vor desfășura în ordinea primirii parolei ofertei financiare. Ordinea ofertanților în vederea desfășurării negocierilor va fi comunicată în invitația de participare la negocieri, care va fi transmisă ofertanților admiși după evaluarea Etapei III a procedurii de achiziție.	• Negotiations will start with the tenderer who sent the first password related to the financial offer within the allotted time interval (hour / minute) and will take place in the order of receiving the password of the financial offer. The order of the tenderers for the conduct of the negotiations will be communicated in the invitation to participate in the negotiations, which will be sent to the admitted tenderes after the evaluation of Stage III of the procurement

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

	procedure.
• În situația în care doi sau mai mulți ofertanți vor avea prețuri egale, va fi desemnat câștigător ofertantul care a transmis oferta financiară primul. (ora/ minut).	• In the event that two or more tenderers will have equal prices, the winner will be the tenderer who submitted the financial offer first. (hour / minute).
• În cazul în care negocierea se va desfășura cu un singur operator economic, finalizarea procedurii de achiziție, prin încheierea unui contract, se va putea realiza doar în situația în care ofertantul, la ședința de negociere pe care o va purta cu S.N.R., diminuează valoarea ofertei sale cu minimum 1%, iar eventuala negociere a clauzelor contractuale nu va modifica în mod substanțial clauzele contractuale deja agreate și permit S.N.R. să obțină o ofertă financiară mai bună.	• if the negotiation will take place with a single economic operator, the completion of the procurement procedure, by concluding a contract, will be possible only if the tenderer, at the negotiation meeting with SNR, decreases the value its offer by at least 1%, and the possible negotiation of the contractual clauses will not substantially change the contractual clauses already agreed and allow SNR to get a better financial offer.
La cerere, fiecărui participant la ședința de negociere i se va acorda un timp de gândire de maximum 5 minute.	Upon request, each participant in the negotiation meeting will be given a maximum thinking time of 5 minutes.
5. **Etapa a cincea (V)** - în această etapă, va fi stabilită oferta câștigătoare, respectiv oferta care, în urma negocierilor, va avea prețul cel mai scăzut. SNR va comunica tuturor participanților la procedură, rezultatul negocierilor. Ofertantul câștigător va transmite oferta finală prin intermediul poștei electronice în termen de maximum 3 zile lucrătoare de la data comunicării ofertei câștigătoare.	5. **Stage five (V)** - in this stage, the winning offer will be established, respectively the offer which, following the negotiations, will have the lowest price. SNR will communicate to all participants in the procedure, the result of the negotiations. The winning tenderer will send the final offer by e-mail within a maximum of 3 working days from the date of communication of the winning offer.
NOTĂ: În urma finalizării fiecăreia dintre etape, SNR va transmite simultan tuturor operatorilor economici selectați/ admiși o invitație de	**NOTE:** Following the completion of each of the stages, SNR will simultaneously send to all selected / admitted economic operators an

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

participare la etapa imediat următoare. Operatorii economici neselectați/ respinși vor primi o comunicare privind rezultatul derulării etapei finalizate. Invitațiile, precum și comunicările vor fi transmise în termen de maximum 3 zile lucrătoare de la adoptarea deciziei comisiei de evaluare. Ofertantul câștigător are obligația de a transmite oferta finală, care va constitui anexă la contract. În cazul în care semnarea contractului de achiziție cu ofertantul declarat câștigător nu este posibilă, atunci S.N.R. va proceda la semnarea contractului cu ofertantul situat pe locul următor în clasamentul ofertelor admisibile sau poate anula procedura. În cazul în care contractul nu poate fi semnat din culpa ofertantului câștigător, atunci S.N.R. va proceda la reținerea garanției de participare constituită de acesta.	invitation to participate in the next stage. Unselected / rejected economic operators will receive a communication on the result of the completed stage. The invitations as well as the communications will be sent within maximum 3 working days from the adoption of the decision of the evaluation commission. The winning tenderer has the obligation to submit the final offer, which will be annexed to the contract. If signing the procurement contract with the successful tenderer is not possible, then S.N.R. will proceed to sign the contract with the tenderer located on the next place in the ranking of admissible offers or may cancel the procedure. If the contract cannot be signed through the fault of the winning tenderer, then SNR will retain the participation guarantee constituted by him.
III. NUMĂRUL DE CANDIDAȚI S.N.R. își rezervă dreptul de a limita numărul de candidaţi în urma analizei privind îndeplinirea criteriilor de calificare şi selecţie stabilite și care vor fi invitaţi să depună propuneri tehnice, cu condiţia participării în etapa întâi a procedurii a unui număr de minimum 3 operatori economici per lot.	**III. NUMBER OF CANDIDATES** S.N.R. reserves its right to limit the number of candidates following the analysis on the fulfillment of the established qualification and selection criteria and that will be invited to submit technical proposals, provided that at least 3 economic operators participate in the first stage of the procedure per lot.
IV. CRITERIUL DE ATRIBUIRE **Criteriul de atribuire a contractului**: prețul cel mai scăzut.	**IV. AWARD CRITERIA** **Contract award criterion:** the lowest price.
V. GARANȚII **5.1. Garanția de participare**	**V. GUARANTEES** **5.1. Participation guarantee**

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

Ofertantul va constitui o garanție de participare, în favoarea S.N.R.. Garanţia de participare se poate constitui prin virament bancar în contul IBAN nr. RO64 RNCB 0082 0435 6984 0003, Cont Euro: RO21 RNCB 0082 0435 6984 0001, deschis la BCR - Sucursala Unirea, Cod swift BCR – RNCBROBU, BIC: RNCB sau printr-un instrument de garantare emis în condiţiile legii de o societate bancară ori de o societate de asigurări, care nu se află în situaţii speciale privind autorizarea ori supravegherea, în condiţiile legii, după cum urmează: ➢ Lot 1: 59.900,00 lei; ➢ Lot 2: 2.700,00 lei; ➢ Lot 3: 580,00 lei. Garanţia trebuie să fie irevocabilă. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanţiei de participare se va executa necondiţionat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declaraţiei acestuia cu privire la culpa persoanei garantate şi se prezintă la S.N.R. împreună cu solicitarea de participare și documentele de calificare și selecție. Garanția de participare va fi reținută în condițiile stipulate în Formularul nr. 5. **Perioada de valabililitate a garanției va fi cel puțin egală cu perioada de valabilitate a ofertei.** Garanția de participare se va restitui după semnarea contractului de achiziție, dar nu mai târziu de 5 zile lucrătoare de la data expirării	The tenderer will constitute a participation guarantee, in favor of S.N.R. The participation guarantee can be constituted by bank transfer to the IBAN account no. RO64 RNCB 0082 0435 6984 0003, Euro Account: RO21 RNCB 0082 0435 6984 0001, opened at BCR - Unirea Branch, BCR Swift Code - RNCBROBU, BIC: RNCB or through a guarantee instrument issued under the law by a banking company or an insurance company, which is not in special situations regarding the authorization or supervision, in accordance with the law, as follows: ➢ Lot 1: 59,900.00 lei; ➢ Lot 2: 2,700.00 lei; ➢ Lot 3: 580.00 lei. The warranty must be irrevocable. The guarantee instrument must provide that the payment of the participation guarantee will be executed unconditionally, respectively at the first request of the beneficiary, based on his statement regarding the fault of the guaranteed person and is presented to the S.N.R. together with the request for participation and the qualification and selection documents. The participation guarantee will be retained under the conditions stipulated in Form no. 5. **The validity period of the guarantee will be at least equal to the period of validity of the offer.** The participation guarantee will be returned after signing the procurement contract, but not later than 5 working days from the date of expiry of the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

perioadei de valabilitate a ofertei sau în cel mult 5 zile lucrătoare de la data constituirii garanţiei de bună execuţie, după caz. Se va putea utiliza Formularul nr. 5.	offer validity period or within 5 working days from the date of establishing the performance guarantee, as the case may be. It will be possible to use Form no. 5.
5.2. Garanție de bună execuție	**5.2. Guarantee of good execution**
Garanția de bună execuție se va constitui în cuantum de 5% din valoarea contractului, fără TVA, în termen de 10 zile lucrătoare de la semnarea contractului. Garanția de bună execuție se va constitui în aceleași condiții ca și garanția de participare. Se va putea utiliza Formularul nr. 6.	The good execution guarantee will be in the amount of 5% of the contract value, excluding VAT, within 10 working days from the signing of the contract. The good execution guarantee will be constituted under the same conditions as the participation guarantee. It will be possible to use Form no. 6.
VI. CRITERII CALIFICARE ȘI SELECȚIE	**VI. QUALIFICATION AND SELECTION CRITERIA**
6.1. <u>Motive de excludere a candidatului.</u>	**6.1. <u>Reasons for excluding the candidate</u>**
6.1.1. S.N.R. va exclude din procedură orice operator economic care a fost **condamnat** prin hotărâre judecătorească definitivă pentru comiterea uneia din următoarele infracțiuni:	**6.1.1.** S.N.R. will exclude from the procedure any economic operator who has been **convicted** by a final decision judgement of one of the following offenses:
a. constituirea unui grup infracţional organizat, prevăzută de <u>art. 367</u> din Legea nr. 286/ 2009 privind Codul penal, cu modificările şi completările ulterioare, sau de dispoziţiile corespunzătoare ale legislaţiei penale a statului în care respectivul operator economic a fost condamnat;	a. the establishment of an organized criminal group, provided by art. 367 of Law no. 286/2009 regarding the Criminal Code, with the subsequent amendments and completions, or by the corresponding provisions of the criminal legislation of the state in which the respective economic operator was convicted;
b. infracţiuni de corupţie, prevăzute de art. 289 - 294 din Legea nr. 286/2009, cu modificările şi completările ulterioare, şi infracţiuni asimilate infracţiunilor de corupţie	b. corruption offenses, provided by art. 289 - 294 of Law no. 286/2009, with the subsequent amendments and completions, and offenses assimilated to the corruption offenses provided by art. 10 - 13 of Law no. 78/2000 for the prevention,

Sediul Central:
Şoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

prevăzute de art. 10 - 13 din Legea nr. 78/2000 pentru prevenirea, descoperirea şi sancţionarea faptelor de corupţie, cu modificările şi completările ulterioare, sau de dispoziţiile corespunzătoare ale legislaţiei penale a statului în care respectivul operator economic a fost condamnat;	discovery and sanctioning of acts of corruption, with subsequent amendments and completions, or by the corresponding provisions of the criminal legislation of the state in which the respective economic operator has been convicted;
c. infracţiuni împotriva intereselor financiare ale Uniunii Europene, prevăzute de art. 18^1 - 18^5 din Legea nr. 78/ 2000, cu modificările şi completările ulterioare, sau de dispoziţiile corespunzătoare ale legislaţiei penale a statului în care respectivul operator economic a fost condamnat;	c. offenses against the financial interests of the European Union, provided by art. 18^1 - 18^5 of Law no. 78/2000, with the subsequent modifications and completions, or by the corresponding dispositions of the criminal legislation of the state in which the respective economic operator was convicted;
d. acte de terorism, prevăzute de art. 32 - 35 şi art. 37 - 38 din Legea nr. 535/2004 privind prevenirea şi combaterea terorismului, cu modificările şi completările ulterioare, sau de dispoziţiile corespunzătoare ale legislaţiei penale a statului în care respectivul operator economic a fost condamnat;	d. acts of terrorism, provided by art. 32 - 35 and art. 37 - 38 of Law no. 535/2004 on the prevention and combating of terrorism, with subsequent amendments and completions, or by the corresponding provisions of the criminal legislation of the state in which the respective economic operator has been convicted;
e. spălarea banilor, prevăzută de art. 29 din Legea nr. 656/2002 pentru prevenirea şi sancţionarea spălării banilor, precum şi pentru instituirea unor măsuri de prevenire şi combatere a finanţării terorismului, republicată, cu modificările ulterioare, sau finanţarea terorismului, prevăzută de art. 36 din Legea nr. 535/2004, cu modificările şi completările ulterioare, sau de dispoziţiile corespunzătoare ale legislaţiei penale a statului în care respectivul operator economic a fost	e. money laundering, provided by art. 29 of Law no. 656/2002 for the prevention and sanctioning of money laundering, as well as for the establishment of measures to prevent and combat the financing of terrorism, republished, with subsequent amendments, or the financing of terrorism, provided by art. 36 of Law no. 535/2004, with the subsequent amendments and completions, or by the corresponding provisions of the criminal legislation of the state in which the respective economic operator was convicted;

Sediul Central:
Şoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

condamnat; f. traficul şi exploatarea persoanelor vulnerabile, prevăzute de art. 209 - 217 din Legea nr. 286/2009, cu modificările şi completările ulterioare, sau de dispoziţiile corespunzătoare ale legislaţiei penale a statului în care respectivul operator economic a fost condamnat; g. fraudă, în sensul articolului 1 din Convenţia privind protejarea intereselor financiare ale Comunităţilor Europene din 27 noiembrie 1995. Excluderea din procedura de atribuire a unui operator economic, în conformitate cu dispoziţiile menționate, se aplică şi în cazul în care persoana condamnată printr-o hotărâre definitivă este membru al organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic sau are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia. **6.1.2.** S.N.R**.** va exclude din procedură orice operator economic care și-a încălcat **obligațiile de plată** privind plata impozitelor, taxelor sau contribuțiilor datorate la bugetul general consolidat. **6.1.3.** S.N.R**.** va exclude din procedură orice operator economic, care se află **în oricare din următoarele situații:** a. a încălcat obligațiile din domeniul mediului, social și al relațiilor de muncă; b. se află în procedura insolvenţei sau în lichidare, în supraveghere judiciară sau în	f. trafficking and exploitation of vulnerable persons, provided by art. 209 - 217 of Law no. 286/2009, with the subsequent amendments and completions, or by the corresponding provisions of the criminal legislation of the state in which the respective economic operator was convicted; g. fraud within the meaning of Article 1 of the Convention on the protection of the European Communities' financial interests of 27 November 1995. Exclusion from the award procedure of an economic operator, in accordance with those provisions, shall also apply if the person convicted by a final judgment is a member of the administrative, management or supervisory body of that economic operator or has the power of representation, decision or control within it. **6.1.2.** S.N.R. will exclude from the procedure any economic operator who **has breached his payment obligations** regarding the payment of taxes, duties or contributions due to the general consolidated budget. **6.1.3.** S.N.R. will exclude from the procedure any economic operator who is **in any of the following situations:** a. breached environmental, social and labor relations obligations; b. is in insolvency proceedings or in liquidation, in judicial supervision or in cessation

Sediul Central:
Şoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

încetarea activităţii;	of activity;
c. a comis o abatere profesională gravă care îi pune în discuţie integritatea, cum ar fi o decizie a unei instanţe judecătoreşti sau a unei autorităţi administrative;	c. has committed a serious professional misconduct that calls into question his or her integrity, such as a decision of a court or administrative authority;
d. operatorul economic a încheiat cu alţi operatori economici acorduri care vizează denaturarea concurenţei în cadrul sau în legătură cu procedura în cauză;	d. the economic operator has concluded agreements with other economic operators aimed at distorting competition within or in connection with the procedure in question;
e. se află într-o situaţie de conflict de interese în cadrul sau în legătură cu procedura în cauză, iar această situaţie nu poate fi remediată în mod efectiv prin alte măsuri mai puţin severe;	e. is in a situation of conflict of interest within or in connection with the procedure in question, and this situation cannot be effectively remedied by other less severe measures;
f. participarea anterioară a operatorului economic la pregătirea procedurii de atribuire a condus la o distorsionare a concurenţei, iar această situaţie nu poate fi remediată prin alte măsuri mai puţin severe;	f. the previous participation of the economic operator in the preparation of the award procedure has led to a distortion of competition, and this situation cannot be remedied by other less severe measures;
g. operatorul economic şi-a încălcat în mod grav sau repetat obligaţiile principale ce-i reveneau în cadrul unui contract de achiziţii încheiat anterior, iar aceste încălcări au dus la încetarea anticipată a respectivului contract, plata de daune-interese sau alte sancţiuni comparabile;	g. the economic operator has seriously or repeatedly violated its main obligations under a previously concluded procurement contract, and these violations have led to the early termination of that contract, the payment of damages or other comparable sanctions;
h. operatorul economic s-a făcut vinovat de declaraţii false sau a încercat să influenţeze în mod nelegal procesul decizional al autorităţii contractante, să obţină informaţii confidenţiale care i-ar putea conferi avantaje nejustificate în cadrul procedurii de atribuire a contractului.	h. the economic operator has been guilty of false statements or has tried to illegally influence the decision-making process of the contracting authority, to obtain confidential information that could confer unjustified advantages in the contract award procedure.
i. operatorul economic și-a încălcat	i. the economic operator has breached its

Sediul Central:
Şoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

obligațiile de plată a impozitelor, taxelor sau contribuțiilor la bugetul general consolidat datorate. Pentru demonstrarea faptului că nu se află în niciuna din situațiile prevăzute mai sus, operatorul economic va transmite, la adresa menționată la secțiunea I a prezentei proceduri, odată cu solicitarea de participare la procedură, următoarele documente: ➢ Declarații, pe proprie răspundere, conform Formularelor nr. 2, 3, 4. S.N.R. își rezervă dreptul de a verifica informațiile cuprinse în aceste declarații. Persoanele cu funcții de conducere implicate în prezenta procedură de achiziție sunt următoarele: Eugen BRAD – Director General, Alexandru PENCU - Director General Adjunct, Adrian LUPU - Director Executiv Economic, Alin TERCHILĂ - Director Executiv Tehnic, Mihnea GHIAȚĂ - Director Executiv Investiții, Logistică, Achiziții, Clara MÎNDROC – Manager Dept. Juridic, Reglementări și Relații Instituționale, Adrian ABUNEI - Manager Departament Networking, Mihaela GHICA – Manager Departament Achiziții, Silvian MITITELU - Șef Serviciu Transmisiuni, Georgeta NEAGU - Șef Serviciu Achiziții, Iuliana CALINIUC - Economist, Departament Financiar. **Doar ofertantul declarat câștigător va prezenta următoarele documente, la solicitarea autorității contractante:** **În cazul ofertanților români** ➢ certificate de atestare fiscală privind lipsa	obligations to pay taxes, duties or contributions to the general consolidated budget due. In order to demonstrate that he is not in any of the above situations, the economic operator shall send the following documents to the address referred to in Section I of this procedure, together with the request to participate in the procedure: ➢ Declarations, on their own responsibility, according to Forms no. 2, 3, 4. S.N.R. reserves itself right to verify the information contained in these statements. The persons with management positions involved in this procurement procedure are the following: Eugen BRAD - General Manager, Alexandru PENCU - Deputy General Manager, Adrian LUPU - Economic Executive Director, Alin TERCHILĂ - Technical Executive Director, Mihnea GHIAȚĂ - Executive Director of Investments, Logistics, Acquisitions, Clara MÎNDROC - Manager of Legal Department, Institutional Relations and Regulations, Adrian ABUNEI - Networking Department Manager, Mihaela GHICA - Procurement Department Manager, Silvian MITITELU – Head of Transmissions Service, Georgeta NEAGU – Head of Procurement Service, Iuliana CALINIUC - Economist, Finance Department. **Only the successful tenderer shall submit the following documents, at the request of the contracting authority:** **In the case of Romanian tenderers** ➢ fiscal attestation certificates regarding the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

datoriilor referitoare la plata impozitelor, taxelor sau a contribuțiilor la bugetul general consolidat (buget local, buget de stat, etc.) valabile la momentul prezentarii/ depunerii;	lack of debts regarding the payment of taxes, fees or contributions to the general consolidated budget (local budget, state budget, etc.) valid at the time of presentation / submission;
➢ cazierul judiciar al operatorului economic și al membrilor organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic, sau a celor ce au putere de reprezentare, de decizie sau de control in cadrul acestuia, asa cum rezulta din certificatul constatator emis de ONRC/ actul constitutiv;	➢ criminal record of the economic operator and of the members of the administration, management or supervisory body of the respective economic operator, or of those who have the power of representation, decision or control within it, as it results from the ascertaining certificate issued by ONRC / the constitutive act;
În cazul ofertanților străini	**In the case of foreign tenderers**
➢ Certificate sau alte documente edificatoare, emise de autoritățile competente din țara rezidență din care sa rezulte constituirea persoanei juridice, obiectul de activitate, persoanele fondatoare, administratorii, sediul social, alte sedii secundare etc;	➢ Certificates or other edifying documents, issued by the competent authorities of the country of residence from which to result the constitution of the legal person, the object of activity, the founding persons, the administrators, the registered office, other secondary offices, etc .;
➢ Persoanele juridice străine pot prezenta o declarație pe propria răspundere sau, dacă în țara respectivă nu exista prevederi legale referitoare la declarația pe propria răspundere, o declarație autentică dată în fața unui notar, a unei autorități administrative sau judiciare sau a unei asociații profesionale care are competențe în acest sens, declaratie din care sa rezulte ca persoana juridica ofertanta si membrii ai organului de conducere sau administrare nu are cazier judiciar completat, adica antecedente penale/condamnari penale.	➢ Foreign legal persons may submit a declaration on their own responsibility or, if there is no legal provision in the country regarding the declaration on their own responsibility, an authentic declaration given before a notary, an administrative or judicial authority or a professional association that has competences in this sense, a statement from which to result that the tenderer legal person and the members of the management or administration body do not have a completed criminal record, ie criminal record / criminal convictions.
➢ Documentele vor fi însoțite de traducere în	➢ The documents will be accompanied by a

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

limba română, cu mențiunea stipulată în document *"Ne asumăm acuratețea și corectitudinea traducerii"* și va prevala versiunea în limba română.	translation into Romanian, with the mention stipulated in the document "*We assume the accuracy and correctness of the translation*" and the Romanian version will prevail.
SNR își rezervă dreptul de a solicita orice alte documente edificatoare care rezultă din derularea procedurii de achiziție și a ofertelor depuse.	SNR reserves its right to request any other supporting documents resulting from the procurement procedure and the submitted offers.
În cazul în care mai mulți operatori economici participă în comun la procedura de achiziție, îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție se demonstrează de către toți membrii grupului de asociați. În acest caz, operatorul economic va prezenta în Etapa I a procedurii un acord de asociere, conform Formularului nr. 10.	**If several economic operators participate jointly in the procurement procedure**, the fulfillment of the qualification and selection criteria is demonstrated by all members of the group of associates. In this case, the economic operator will present in Stage I of the procedure an association agreement, according to Form no. 10.
În cazul în care operatorul economic intenționează **să subcontracteze** o parte din contract, atunci acesta va prezenta, completat corespunzător, Formularul nr. 11 și 12 în Etapa I a procedurii de achiziție.	If the economic operator intends **to subcontract** part of the contract, then it will present, duly completed, Form no. 11 and 12 in Stage I of the procurement procedure.
Îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție, menționate la capitolul 6.1, se demonstrează și de către subcontractant și/ sau terț susținător.	The fulfillment of the qualification and selection criteria, mentioned in chapter 6.1, is also demonstrated by the subcontractor and / or supporting third party.
Operatorul economic, va depune odată cu documentele de calificare și selecție, pentru subcontractant și/ sau terțul susținător, următoarele înscrisuri: angajamentul de susținere/ acordul de subcontractare cât și declarațiile aferente, utilizând Formular nr. 11 și 12.	The economic operator, will submit together with the qualification and selection documents, for the subcontractor and / or the supporting third party, the following documents: the support commitment / subcontracting agreement as well as the related declarations, using Form no. 11 and 12.
6.2. <u>Capacitatea candidatului</u>	**6.2. <u>Candidate's capacity</u>**
6.2.1. Operatorul economic, participant la	**6.2.1.** The economic operator, participating in the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

procedură, trebuie să prezinte odată cu solicitarea de participare la procedură, documente care să dovedească **forma de înregistrare** și după caz, de atestare ori apartenență din punct de vedere profesional, conform cerințelor legale din țara în care este stabilit operatorul economic, astfel:	procedure, must present, together with the request to participate in the procedure, documents proving the **form of registration** and, as the case may be, attestation or professional affiliation, according to the legal requirements of the country where the economic operator is established, thus:
➢ Certificatul constatator/ extrasul de registru eliberat de Oficiul Registrul Comerțului, eliberat cu cel mult 30 de zile înainte de momentul prezentării, din care sa rezulte: a) obiectul de activitate al operatorului economic (obiectul contractului trebuie sa aibă corespondent CAEN din certificatul emis de ONRC și să fie certificat pentru desfășurarea activității; b) starea ofertantului; c) persoanele care reprezintă ofertantul în relația cu terții. Informațiile cuprinse în acest document, trebuie să fie reale/actuale la data prezentării.	➢ The ascertaining certificate / register extract issued by the Trade Register Office, issued no later than 30 days before the moment of presentation, showing: a) the object of activity of the economic operator (the object of the contract must have CAEN correspondent from the certificate issued by ONRC and be certified for carrying out the activity, b) the status of the tenderer; c) the persons representing the tenderer in relation to third parties. The information contained in this document must be real / current at the date of submission.
➢ În cazul ofertanților străini, documente echivalente emise în țara de origine, însoțite de traducerea în limba română, din care să reiasă că ofertanții îndeplinesc cerințele legate de înregistrare la Registrul Comerțului în condițiile legii din țara de rezidență (sau alt organ similar potrivit normelor legale din tara respectiva), și că ofertantul este legal constituit și nu se află în nici una din situațiile de anulare a constituirii sau in stare de faliment, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza obiectul contractului.	➢ In the case of foreign tenderers, equivalent documents issued in the country of origin, accompanied by a translation into Romanian, stating that the tenderers meet the requirements for registration with the Trade Register under the law of the country of residence (or other similar body according to legal norms of the respective country), and that the tenderer is legally constituted and is not in any of the situations of cancellation of the constitution or in a state of bankruptcy, as well as the fact that he has the professional capacity to realize the object of the contract.

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

6.2.2. **<u>Doar pentru LOTUL 1</u>:** Operatorul economic, participant la procedură, trebuie să prezinte odată cu solicitarea de participare la procedură, următoarele documente privind situația **economico-financiară:** ➢ declarație privind cifra medie de afaceri, pentru ultimele 3 (trei) exerciţii financiare disponibile, în funcţie de data înfiinţării sau începerii activităţii operatorului economic. Valoarea cifrei medii de afaceri declarate trebuie să fie cel puțin minimum 5.800.000 lei. ➢ **Doar ofertantul câștigător** va prezenta, la solicitarea SNR, situații financiare sau extrase din situaţiile financiare din ultimii 3 (trei) ani (2017, 2018, 2019); În cazul în care există asociere/ terț susținător, valoarea cifrei medii de afaceri poate fi îndeplinită prin cumularea cifrei medii de afaceri a tuturor membrilor asociați/ a terțului susținător.	**6.2.2.** **<u>Only for LOT 1</u>:** The economic operator participanting in the procedure must submit, together with the request to participate in the procedure, the following documents regarding the economic and **financial situation:** ➢ A declaration on the average turnover, for the last 3 (three) available financial years, depending on the date of establishment or start of the economic operator's activity. The value of the average declared turnover must be at least 5,800,000 lei. ➢ **Only the winning tenderer** will present, at the request of SNR, financial statements or extracts from the financial statements of the last 3 (three) years (2017, 2018, 2019); If there is an association / supporting third party, the value of the average turnover can be met by cumulating the average turnover of all the associated members / supporting third party.
6.2.3. **<u>Doar pentru LOTUL 1:</u>** Operatorul economic, participant la procedură, trebuie să prezinte, odată cu solicitarea de participare la procedură, următoarele documente privind capacitatea **tehnică și profesională**: ➢ Ofertanții trebuie să demonstreze că în ultimii 3 ani (calculați până la data limită de depunere a ofertelor) au furnizat echipamente din domeniul de Audio over IP, iar din Lista principalelor livrari de produse în ultimii 3 ani trebuie să rezulte că au furnizat produse din domeniul de Audio over IP a căror valoare	**<u>6.2.3. Only for LOT 1:</u>** The economic operator participating in the procedure must submit, together with the request to participate in the procedure, the following documents regarding the **technical and professional capacity:** ➢ Tenderers must demonstrate that in the last 3 years (calculated by the deadline for submission of offers) they have provided equipment in the field of Audio over IP, and from the List of main product deliveries in the last 3 years must show that they have supplied products from the field of Audio over IP whose cumulative value was of

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

cumulată a fost de minimum 5.800.000 lei la nivelul unui număr de contracte lăsat la latitudinea operatorilor economici. Se va prezenta lista principalelor livrari în ultimii 3 ani, care este solicitată pentru ca SNR să cunoască nivelul de experiență similară a furnizorului, prin raportare la contractele derulate anterior.	minimum 5,800,000 lei at the level of a number of contracts left to the discretion of the economic operators. The list of the main deliveries in the last 3 years will be presented, is requested so that SNR to know the level of similar experience of the supplier, by reference to the previous contracts.
Doar ofertantul câștigător va prezenta, la solicitarea S.N.R., contracte/ documente din care să reiasă următoarele informații: data, beneficiarul, valoarea;	**Only the winning tenderer** will present, at the request of S.N.R., contracts / documents from which the following information will emerge: date, beneficiary, value;
➢ Certificate valabile emise de organisme de certificare acreditate sau alte dovezi care confirmă asigurarea unui nivel corespunzător al calității, ca dovadă a implementării sistemului de calitate conform SR EN ISO 9001 sau echivalent.	➢ Valid certificates issued by accredited certification bodies or other evidence confirming the assurance of an appropriate level of quality, as proof of the implementation of the quality system according to SR EN ISO 9001 or equivalent.
Operatorul economic are dreptul, dacă este cazul, să invoce susţinerea unui/ unor terţ/ terţi în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor referitoare la situaţia economică şi financiară şi/ sau a criteriilor privind capacitatea tehnică şi profesională, indiferent de natura relaţiilor juridice existente între operatorul economic şi terţul/ terţii respectiv/ respectivi.	The economic operator has the right, if necessary, to invoke the support of a third party / parties regarding the fulfillment of the criteria regarding the economic and financial situation and / or the criteria regarding the technical and professional capacity, regardless of the nature of the legal relations and the respective third party/ third parties.
În cazul în care mai mulţi operatori economici participă în comun la procedura de achiziție, ca și în cazul terțului susținător și/ sau al subcontractantului, îndeplinirea criteriilor privind capacitatea tehnică şi profesională, precum şi cea privind situaţia economică şi financiară, se demonstrează prin luarea în considerare a	**If several economic operators participate jointly in the procurement procedure**, as in the case of the supporting third party and / or the subcontractor, the fulfillment of the criteria on technical and professional capacity, as well as on the economic and financial situation, shall be demonstrated by taking into consideration of the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

resurselor tuturor membrilor grupului, terțului susținător și/ sau al subcontractantului, iar S.N.R. solicită ca aceştia să răspundă în mod solidar pentru executarea contractului de achiziţie publică.	resources of all members of the group, the supporting third party and / or the subcontractor, and SNR calls for them to be jointly and severally liable for the performance of the public procurement contract.
! NEÎNCADRAREA ÎN ORICARE DIN ACESTE CONDIȚII ȘI NEPREZENTAREA DOCUMENTELOR DE CALIFICARE ȘI SELECȚIE SAU PREZENTAREA UNOR DOCUMENTE CARE NU RĂSPUND CERINȚELOR DE MAI SUS, CONDUC LA RESPINGEREA OFERTEI!	! FAILURE TO COMPLY WITH ANY OF THESE CONDITIONS AND FAILURE TO PRESENT THE QUALIFICATION AND SELECTION DOCUMENTS OR SUBMISSION OF SOME DOCUMENTS THAT DO NOT MEET THE ABOVE REQUIREMENTS, LEADS TO THE REJECTION OF THE OFFER!
VII. PREZENTAREA OFERTEI	**VII. PRESENTATION OF THE OFFER**
Oferta se va transmite, etapizat, on-line la adresa **achiziții@radiocom.ro,** până la termenele comunicate de S.N.R.	The offer will be sent, in stages, online to the address **achiziții@radiocom.ro,** until the deadlines communicated by S.N.R.
Oferta se va transmite pentru întreaga cantitate de echipamente solicitată. Se pot oferta unul sau mai multe loturi.	The offer will be sent for the entire amount of equipment requested. One or more lots can be offered.
Oferta va cuprinde: 1) Documentele de calificare, 2) Propunerea tehnică, 3) Propunerea financiară.	The offer will include: 1) Qualification documents, 2) The technical proposal, 3) The financial proposal.
7.1. **Documentele de calificare** vor fi transmise împreună cu solicitarea de participare la procedură în **prima etapă** a procedurii de achiziție.	7.1. **The qualification documents** will be sent together with the request to participate in the procedure in the **first stage** of the procurement procedure.
Documentele care dovedesc criteriile de calificare, emise în altă limbă decât limba română, sunt acceptate cu condiţia ca acestea să fie însoțite de traducerea în limba română, cu mențiunea stipulată în document *"Ne asumăm acuratețea și*	Documents proving the qualification criteria, issued in a language other than Romanian, are accepted provided that they are accompanied by the Romanian translation, with the mention

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

corectitudinea traducerii" și va prevala versiunea în limba română.	stipulated in the document "*We assume the accuracy and correctness of the translation*" and the Romanian version will prevail. .
7.2. Propunerea tehnică va fi prezentată **în etapa a doua**, în conformitate cu cerinţele obligatorii prevăzute în Caietul de sarcini. Informaţiile cuprinse în propunerea tehnică vor fi prezentate în ordinea cerinţelor formulate în caietul de sarcini astfel încât să permită identificarea cu uşurinţă a corespondenţei între propunerea tehnică şi caietul de sarcini. **Toate cerinţele din caietul de sarcini sunt obligatorii**.	**7.2. The technical proposal** will be presented in the **second stage**, in accordance with the mandatory requirements set out in the Technical requirements document. The information contained in the technical proposal will be presented in the order of the requirements set out in the technical requirements document so as to allow easy identification of the correspondence between the technical proposal and the specifications. **All the requirements in the Technical requirements document are mandatory.**
În situaţia în care Propunerea tehnică a unei oferte nu respectă toate cerinţele cuprinse în Caietul de sarcini, oferta respectivă va fi considerată neconformă.	If the Technical Proposal of a tender does not comply with all the requirements contained in the technical requirements document, that tender will be considered non-compliant.
Documentația aferentă propunerii tehnice va fi prezentată în limba engleză sau română și va fi furnizată în format electronic, cu posibilitate de căutare text. La solicitarea S.N.R., ofertantul se obligă să transmită tranducerea în limba română. În cazul prezentării documentației în limba engleză, operatorul economic își asumă obligația de a prezenta, la cererea S.N.R. și traducerea în limba română.	The documentation related to the technical proposal will be presented in English or Romanian and will be provided in electronic format, with the possibility of text search. At the request of the S.N.R., the tenderer undertakes to submit the translation into Romanian. In case of presentation of the documentation in English, the economic operator assumes the obligation to present, at the request of S.N.R., also the Romanian translation.
Propunerea tehnică va fi prezentată, în etapa a doua a procedurii de achiziție, numai de către operatorii economici selectați în urma analizei	The technical proposal will be presented, in the second stage of the procurement procedure, only by the economic operators selected following the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

documentelor de calificare și selecție transmise în prima etapă a procedurii.	analysis of the qualification and selection documents submitted in the first stage of the procedure.
7.3. Propunerea financiară va fi prezentată **în etapa a treia** a procedurii de achiziție, numai de către operatorii economici ale căror propuneri tehnice, în urma evaluării, sunt conforme cu cerințele caietelor de sarcini. Propunerea financiară va cuprinde: prețul total al ofertei. Ofertantul va completa *Formularul de ofertă* (Formularul nr. 1). Actul prin care operatorul economic își manifestă voința de a se angaja, din punct de vedere juridic, în relația contractuală cu S.N.R. îl reprezintă Formularul de ofertă. Ofertantul va completa Formularul de ofertă (Formularul nr. 1), precum și Anexa acestui formular, respectiv Centralizatorul de prețuri.	**7.3. The financial proposal** will be presented in the **third stage** of the procurement procedure, only by economic operators whose technical proposals, following the evaluation, comply with the requirements of the technical requirements document. The financial proposal will include: the total price of the offer. The tenderer will fill in the Offer Form (Form no. 1). The act by which the economic operator manifests its will to engage, from a legal point of view, in the contractual relationship with S.N.R. it is represented by the Offer Form. The tenderer will fill in the Offer Form (Form No. 1), as well as the Annex of this form, respectively the Price Centralizer.
Negocierile se vor desfășura separat, cu fiecare ofertant în parte, în **etapa a patra** a procedurii de achiziție. **Propunerea financiară finală**, va fi prezentată, **în etapa a cincea** a procedurii de achiziție, numai de către operatorul economic care a fost declarat câștigător. Propunerea financiară finală va cuprinde: prețul total al ofertei, precum și listele cu prețurile detaliate. Propunerea financiară, emisă în altă limbă decât limba română, este acceptată cu condiția ca aceasta să fie însoțită de traducerea în limba română cu mențiunea stipulată în document *"Ne asumăm*	**Negotiations** will take place separately, with each tenderer separately, in the **fourth stage** of the procurement procedure. The **final financial proposal** will be presented, in the **fifth stage** of the procurement procedure, only by the economic operator that has been declared the winner. The final financial proposal will include: the total offer price, as well as the detailed price lists. The financial proposal, issued in a language other than Romanian, is accepted provided that it is accompanied by the Romanian translation with the statement stipulated in the document "*We assume*

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

acuratețea și corectitudinea traducerii" și va prevala versiunea în limba română.	*the accuracy and correctness of the translation*" and the Romanian version will prevail.
VIII. MODALITATEA DE TRANSMITERE A OFERTEI	**VIII. THE WAY OF TRANSMITTING THE OFFER**
➢ În vederea participării la procedura de achiziție, operatorii economici vor transmite oferta etapizat, la adresa de e-mail: **achizitii@radiocom.ro**, până la termenele comunicate de S.N.R.;	➢ In order to participate in the procurement procedure, the economic operators will send the offer in stages, to the e-mail address**:** **achizitii@radiocom.ro**, until the deadlines communicated by S.N.R .;
➢ Documentele ofertei, aferente fiecărei etape a procedurii de achiziție, se vor transmite la adresa de e-mail **achizitii@radiocom.ro,** în termenele stabilite în documentația de achiziție și/ sau în invitațiile de participare;	➢ The offer documents, related to each stage of the procurement procedure, will be sent to the e-mail address achizitii@radiocom.ro, within the terms established in the procurement documentation and / or in the invitations to participate;
➢ Documentele ofertei se vor prezenta sub formă de fișier, arhivat și parolat, în format "rar";	➢ The offer documents will be presented in the form of archived and password protected file, ".rar" format;
➢ Fișierul va fi transmis pe e-mail-ul de ofertare (achizitii@radiocom.ro) sub formă de link-download, de unde, S.N.R. să îl poată descărca. (FTP server local sau FTP server public ex: wetransfer.com, etc.);	➢ The file will be sent on the offer e-mail (achizitii@radiocom.ro) in the form of a link-download, from where, S.N.R. to be able to download it. (Local FTP server or public FTP server eg wetransfer.com, etc.);
➢ Parola aferentă documentelor arhivate va fi transmisă de către ofertant la adresa de e-mail achizitii@radiocom.ro, în **maximum 1 (una) oră** de la termenul stabilit în documentația de achiziție/ invitația de participare, aferentă fiecărei etape;	➢ The password related to the archived documents will be sent by the tenderer to the e-mail address achizitii@radiocom.ro, **within maximum 1 (one) hour** from the term established in the procurement documentation / invitation to participate, related to each stage;
➢ Responsabilitatea pentru **neparolarea fișierului** este exclusiv sarcina ofertantului;	➢ The responsibility for **not protecting the file with a password**, falls exclusively on the

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

➢ Parolarea fișierului și **netransmiterea parolei** până la termenul limită comunicat în anunțul/ invitația de participare, conduc la neluarea în considerare a ofertei și respingerea acesteia;	tenderer; ➢ Protecting the file with a password and **not sending the password** until the deadline communicated in the announcement / invitation to participate, leads to the non-consideration of the offer and its rejection;
➢ Ofertele transmise **după termenul limită**, precizat în anunțul de participare/ invitația de participare, se vor returna nedeschise (nu vor fi luate în considerare);	➢ The offers sent **after the deadline**, specified in the announcement / invitation to participate, will be returned unopened (will not be considered);
➢ **Perioada de valabilitate a ofertei** va fi de minimum 90 zile de la data transmiterii acesteia. Contractul va fi încheiat în perioada de valabilitate a ofertei.	➢ **The validity period of the offer** will be at least 90 days from the date of its transmission. The contract will be concluded during the validity period of the offer.
IX. CLAUZE CONTRACTUALE	**IX. CONTRACTUAL CLAUSES**
Conform proiectului de contract anexat.	According to the attached draft contract.
X. SOLICITAREA DE CLARIFICĂRI	**X. REQUEST FOR CLARIFICATIONS**
➢ Operatorii economici pot formula solicitări de clarificări privind documentația de achiziție/ caietul de sarcini, cel mai târziu cu 10 zile lucrătoare înainte de termenul limită de depunere a documentelor solicitate pentru fiecare etapă.	➢ The economic operators can formulate requests for clarifications regarding the procurement documentation / technical requirements document, at the latest 10 working days before the deadline for submitting the requested documents for each stage.
➢ Răspunsul autorităţii contractante la solicitările de clarificări va fi publicat pe site-ul S.N.R. cel mai târziu cu 5 zile lucrătoare înainte de termenul limită de depunere a documentelor solicitate pentru fiecare etapă. Solicitările de clarificări vor fi transmise la adresa de e-mail**: achizitii@radiocom.ro**.	➢ The contracting authority's response to requests for clarification will be published on the S.N.R. site no later than 5 working days before the deadline for submission of the required documents for each stage. Requests for clarifications will be sent to the e-mail address: **achizitii@radiocom.ro**.
➢ În perioada evaluării ofertelor, S.N.R. are	➢ During the offers evaluation period, S.N.R.

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

dreptul de a solicita clarificări operatorilor economici privind documentele depuse. Răspunsul va fi transmis către S.N.R. în termenul precizat în solicitarea de clarificări.

- Solicitările de clarificări transmise după terminarea programului de lucru al S.N.R. (Luni-Joi: 08.00 - 16.30, Vineri: 08.00 - 14.00), vor fi luate în considerare în următoarea zi lucrătoare.

XI. COMUNICARI

- Corespondența se va purta prin intermediul adresei de e-mail: achiziții@radiocom.ro.
- Orice corespondenţă legată de procedura de achiziție între operatorul economic și S.N.R., va fi transmisă în scris în limba română sau engleză.
- Documentele vor fi transmise în format electronic.
- Documentele, transmise prin intermediul e-mail-ului, trebuie să aibă **dimensiunea maximă** de **10MB.**

XII. FORMULARE ȘI MODELE

Operatorii economici vor elabora oferta utilizând următoarele formulare și modele, prezentate în Documentaţia de achiziţie:

- Formularul nr. 1 Formularul de ofertă și Anexa nr. 1 - Centralizator de preţuri;
- Formularul nr. 2 Declaraţie privind

has the right to request clarifications from economic operators regarding the submitted documents. The response will be forwarded to the S.N.R. within the time limit specified in the request for clarification.

- Requests for clarifications submitted after the end of the work schedule of the S.N.R. (Monday-Thursday: 08.00 - 16.30, Friday: 08.00 - 14.00), will be taken into account on the next working day.

XI. COMMUNICATIONS

- Correspondence will be made on the e-mail address: achiziții@radiocom.ro.
- Any correspondence related to the procurement procedure between the economic operator and the S.N.R., will be sent in writing in Romanian or English.
- The documents will be sent in electronic format.
- Documents, sent on the e-mail, must have a **maximum size of 10MB**.

XII. FORMS AND MODELS

The economic operators will elaborate the offer using the following forms and models, presented in the Procurement Documentation:

- Form no. 1 The offer form and Annex no. 1 - Price centralizer;
- Form no. 2 Declaration regarding the non-compliance with the provisions regarding

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

neîncadrarea în prevederile referitoare la condamnarea prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești; ➢ Formularul nr. 3 Declarație privind încălcarea obligațiilor; ➢ Formularul nr. 4 Declarație privind neîncadrarea în prevederile referitoare la conflictul de interese; ➢ Formularul nr. 5 Garanție de participare; ➢ Formularul nr. 6 Garanție de buna execuție; ➢ Formularul nr. 7 Împuternicire; ➢ Formularul nr. 8 Declarație privind acceptarea clauzelor contractuale; ➢ Formularul nr. 9a Angajament privind susținerea financiară; ➢ Formularul nr. 9b Angajament privind susținerea tehnică și profesională; ➢ Formularul nr. 10 Acord de asociere; ➢ Formularul nr. 11 Acord de subcontractare; ➢ Formularul nr. 12 Declarație privind subcontractarea; ➢ Formularul nr. 13 Declarație privind respectarea reglementărilor obligatorii din domeniul mediului, social, al relațiilor de muncă și privind respectarea legislației de securitate și sănătate în muncă; ➢ Formularul nr. 14 Declarație privind	the conviction by a final decision of a court; ➢ Form no. 3 Declaration regarding the breach of obligations; ➢ Form no. 4 Declaration regarding the non-compliance with the provisions regarding the conflict of interests; ➢ Form no. 5 Guarantee of participation; ➢ Form no. 6 Guarantee of good execution; ➢ Form no. 7 Letter of Attorney / empowerment; ➢ Form no. 8 Declaration regarding the acceptance of the contractual clauses; ➢ Form no. 9a Commitment on financial support; ➢ Form no. 9b Commitment on technical and professional support; ➢ Form no. 10 Association agreement; ➢ Form no. 11 Subcontracting agreement; ➢ Form no. 12 Declaration regarding Subcontracting; ➢ Form no.13 Declaration on compliance with mandatory environmental, social, labor relations regulations and on compliance with occupational safety and health legislation; ➢ Form no. 14 Declaration regarding the list of the main provision of services;

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

lista principalelor prestări de servicii; ➢ Formularul nr. 15 Solicitare de participare; ➢ Formularul nr. 16 Declaratie pe proprie răspundere privind actele/ documentele/ înscrisurile/ informațiile declarate confidențiale.	➢ Form no. 15 Request to participate in the procurement procedure; ➢ Form no. 16 Declaration on own responsibility regarding the acts / documents / evidences / information declared confidential.
XIII. CĂI DE ATAC	**XIII. WAYS OF ATTACK**
➢ Participantul la procedură, care se consideră vătămat, poate înainta o contestație la S.N.R. în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea comunicării privind rezultatul procedurii. ➢ **Depunerea contestației nu suspendă procedura de achiziție.** ➢ Contestația va fi soluționată de comisia de evaluare, numită conform Normelor interne, care are și competența de soluționare a contestațiilor, în termen de 3 zile lucrătoare de la primire. ➢ Decizia comisiei va fi comunicată contestatarului în termen de 1 zi lucrătoare de la adoptare. ➢ Pentru soluționarea contestațiilor, comisia poate decide: a) admiterea contestației și acordarea unui termen de remediere în baza motivelor invocate în contestație, în cazul în care Comisia constată că aceste motive sunt întemeiate;	➢ The participant in the procedure, who considers himself injured, can file an appeal to S.N.R. within 3 working days from the receipt of the communication on the result of the procedure. ➢ **The submission of the appeal does not suspend the procurement procedure**. ➢ The appeal will be solved by the evaluation commission, appointed according to the Internal Norms, which also has the competence to resolve the appeals, within 3 working days from the receipt. ➢ The decision of the commission will be communicated to the appellant within 1 working day from the adoption. ➢ In order to resolve the appeals, the commission may decide: a) admitting the appeal and granting a time-limit for remedying it on the grounds relied on in the appeal, if the Commission finds that those grounds are well founded;

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: RO10881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei

b) respingerea contestației, în cazul în care Comisia constată că motivele invocate în contestație nu sunt întemeiate; c) respingerea contestației, în cazul în care Comisia constată că depunerea contestației s-a făcut după termenul de 3 zile lucrătoare, prevăzut mai sus; d) anularea procedurii de achiziție.	b) rejecting the appeal if the Commission finds that the grounds relied on in the appeal are unfounded; c) rejecting the appeal, if the Commission finds that the submission of the appeal was made after the term of 3 working days, provided above; d) cancelling the procurement procedure.

Sediul Central:
Șoseaua Olteniței nr. 103
Sector 4
București 041303
România
www.radiocom.ro
Tel: +40 31 500 3001
Fax: +40 31 500 3013
Nr.Reg.Com: J40 /7677 / 1998
CIF: R010881986
Capital Social subscris și vărsat:
193.486.918,66 lei